



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 6 2 1 7 6 9 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 217 693 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 18	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04428

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			1		USD5.15
Health food			1		USD5.15
Health food			1		USD5.15

TEL 010-4752-9225	
FAX 010-4752-9225	
内容品種別 Contents type	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value	1545 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN236217693JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): CHUN ELISA KIM CHUN ELISA KIM Building 11, Room 1105, 347 Ichon-ro, Yongsan-gu, Seoul (Seobingo-dong, Shindonga Apartment) 04428, KOREA					
TEL 010-4752-9225 FAX 010-4752-9225					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 5.15 USD 5.15 USD 5.15	USD 5.15 USD 5.15 USD 5.15
総合計 (Total)			3		USD 15.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 6 2 1 7 6 9 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 236 217 693 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 01 18	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address CHUN ELISA KIM CHUN ELISA KIM Building 11, Room 1105, 347 Ichon-ro, Yongsan-gu, Seoul (Seobingo-dong, Shindonga Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 04428		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD5.15	TEL 010-4752-9225 FAX 010-4752-9225
Health food				1	USD5.15	内容品種別 Contents type
Health food				1	USD5.15	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						1545 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

No commercial value for customs purpose only.

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		日付印 Date Stamp	
		* E N 2 3 6 2 1 7 6 9 3 J P *	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 236 217 693 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																							
 CHUN ELISA KIM CHUN ELISA KIM Building 11, Room 1105, 347 Ichon-ro, Yongsan-gu, Seoul (Seobingo-dong, Shindonga Apartment) お届け先 Postal Code 04428																																																							
JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX																																																							
 * E N 2 3 6 2 1 7 6 9 3 J P *																																																							
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.15</td> <td>USD5.15</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> <td>日本円換算額合計 (円) Total Value</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.15</td> <td>USD5.15</td> <td></td> <td></td> <td>1545</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.15</td> <td>USD5.15</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3">No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3"></td> <td>受付日印 Date Stamp</td> <td></td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health food			1	USD5.15	USD5.15	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	日本円換算額合計 (円) Total Value	Health food			1	USD5.15	USD5.15			1545	Health food			1	USD5.15	USD5.15								No commercial value for customs purpose only.												受付日印 Date Stamp	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																															
Health food			1	USD5.15	USD5.15	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	日本円換算額合計 (円) Total Value																																															
Health food			1	USD5.15	USD5.15			1545																																															
Health food			1	USD5.15	USD5.15																																																		
				No commercial value for customs purpose only.																																																			
							受付日印 Date Stamp																																																
 * E N 2 3 6 2 1 7 6 9 3 J P *																																																							

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



□



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 5 0 7 9 1 7 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 235 079 179 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 18	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 61058

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-6590-8857

FAX 010-6590-8857

Health food

1

USD4.75

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN235079179JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
お届け先 (Addressee): KimHyeomim KimHyeomim Building 106, Room 201, 70, Seoljuk-ro 389beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Samgak-dong, Samgak-dong Green Town Apartment) 61058, KOREA					
TEL 010-6590-8857 FAX 010-6590-8857					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.75	USD 4.75
総合計 (Total)			1		USD 4.75

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 5 0 7 9 1 7 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 235 079 179 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 01 18	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address KimHyeomim KimHyeomim Building 106, Room 201, 70, Seoljuk-ro 389beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Samgak-dong, Samgak-dong Green Town Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 61058		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD4.75	TEL 010-6590-8857 FAX 010-6590-8857
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 475 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
* E N 2 3 5 0 7 9 1 7 9 J P *	
日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
135-0064	
TEL +82-70-8028-0952	
FAX	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 3 5 0 7 9 1 7 9 J P *	
お届け先 Postal Code 61058 Country KOREA TEL 010-6590-8857 FAX 010-6590-8857	
KimHyeomim KimHyeomim Building 106, Room 201, 70, Seoljuk-ro 389beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Samgak-dong, Samgak-dong Green Town Apartment)	
日本円換算額合計 (円) 475	
受付日付印 Date Stamp	
受付局控 10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 □	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 5 4 7 8 7 9 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 235 478 794 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 18	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 12637

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8991-3136

FAX 010-8991-3136

Health food

3 USD8.34

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 834 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN235478794JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
お届け先 (Addressee): Kyung Dae-soo Kyung Dae-soo Building 101, Room 1317, 35, Doye-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Hyeonam-dong, Yeoju Byeoksan Apartment) 12637, KOREA					
TEL 010-8991-3136 FAX 010-8991-3136					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.78	USD 8.34
総合計 (Total)			3		USD 8.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 235 478 794 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 01	日(Date) 18	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kyung Dae-soo Kyung Dae-soo Building 101, Room 1317, 35, Doye-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Hyeonam-dong, Yeoju Byeoksan Apartment)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 12637			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8991-3136 FAX 010-8991-3136	
				3	USD8.34		内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							834 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 JAPAN
TEL +81-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】
お預け印を押印し、お寄さまへお渡しください。



お問い合わせ番号(item number): EN 235 178 701 IP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 5 7 8 2 9 6 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 235 782 966 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 18	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Youngil Kim Youngil Kim 166 Gugwon-daero, Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Yeonsu-dong, Imgwang Apartment) 107-103							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 27348					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3043-0911 FAX 010-3043-0911		
Health food				6	USD23.16		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2316 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 <small>社員確認用</small> <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----									

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN235782966JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Youngil Kim Youngil Kim 166 Gugwon-daero, Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Yeonsu-dong, Imgwang Apartment) 107-103 27348, KOREA		TEL +82-70-8094-1892 FAX			
TEL 010-3043-0911 FAX 010-3043-0911					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.86	USD 23.16
総合計 (Total)			6		USD 23.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 5 7 8 2 9 6 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 235 782 966 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 18			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Youngil Kim Youngil Kim 166 Gugwon-daero, Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Yeonsu-dong, Imgwang Apartment) 107-103</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 27348 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3043-0911 FAX 010-3043-0911
					6	USD23.16		
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							2316 Yen	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Postal Code 27348 Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>	



* E N 2 3 5 7 8 2 9 6 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 235 782 966 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
<p>Youngil Kim Youngil Kim 166 Gugwon-daero, Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Yeonsu-dong, Imgwang Apartment) 107-103</p> <p>お届け先 Postal Code 27348 Country KOREA</p> <p>TEL 010-3043-0911 FAX 010-3043-0911</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p> <p>HSコード HS tariff number</p> <p>原産国 Country of origin</p> <p>個数 Number of items</p> <p>正味重量 Net weight</p> <p>価格 Value</p> <p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p> <p>郵便料金 (円) Postage (yen)</p> <p>諸料金 (円) Other charges (yen)</p>	
<p>贈物 Gift</p> <p>販売品 Sale of goods</p> <p>返送品 Returned goods</p> <p>商品見本 Commercial sample</p> <p>その他 Others</p> <p>書類 Documents</p>	
<p>総重量 (Gross weight)</p> <p>合計金額 (Total amount)</p> <p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p> <p>受付日印 Date Stamp</p>	
<p>2316</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p>受付局控 10年保存</p>	



* E N 2 3 5 7 8 2 9 6 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 2 3 4 9 2 6 5 3 6 | P

お問い合わせ番号

お問い合わせ番号
(item number) EN 234 926 536 .JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 01 18	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			
		To (Addressee) Name & Address					
		Heejung Yoon Heejung Yoon Building 111, Room 1304, 64, Singmurwon-ro, Geumjeong-gu, Busan (Jangjeon-dong, Geumjeongsan SK View Apt.)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 46296	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9222-5045
Health food				2		USD8.76	FAX 010-9222-5045
Health food				2		USD8.76	内容品種別 Contents type
Health food				2		USD8.76	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							2628 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 /	個中 Total number of pieces	(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
						<input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明、確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN234926536JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Heejung Yoon Heejung Yoon Building 111, Room 1304, 64, Singmurwon-ro, Geumjeong-gu, Busan (Jangjeon-dong, Geumjeongsan SK View Apt.) 46296, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9222-5045 FAX 010-9222-5045					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 4.38 USD 4.38 USD 4.38	USD 8.76 USD 8.76 USD 8.76
総合計 (Total)			6		USD 26.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 4 9 2 6 5 3 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 234 926 536 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 18			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Heejung Yoon Heejung Yoon Building 111, Room 1304, 64, Singmurwon-ro, Geumjeong-gu, Busan (Jangjeon-dong, Geumjeongsan SK View Apt.)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 46296 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9222-5045 FAX 010-9222-5045
					2	USD8.76		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					2	USD8.76		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					2	USD8.76		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
日付印 Date Stamp	



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 234 926 536 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主							
135-0064	JAPAN						
TEL +82-70-8094-1892	FAX						
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。							
日付印 Date Stamp							
内容品詳細 Health Food Health Food Health Food							
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	価格 Value	損害要償額 Compensation amount	郵便料金 (円) Postage (JPY)	諸料金 Other charges
		2	USD8.76	USD8.76	USD8.76	USD8.76	
		2	USD8.76	USD8.76	USD8.76	USD8.76	
		2	USD8.76	USD8.76	USD8.76	USD8.76	
						日本円換算額合計 (円) Total Value	2628 Yen
						内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 3 3 1 7 1 8 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 233 317 180 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 01 18

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid

To (Addressee) Name & Address

Mieun Kim
Mieun Kim
192 Uam-ro, Dong-gu, Daejeon Metropolitan City, Morning Village, 112-2501

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 34593

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4642-4571
Height Meter			1		USD12.00	FAX 010-4642-4571
Health food			3		USD12.72	内容品種別 Contents type
Health food			3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food			3		USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN233317180JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Mieun Kim Mieun Kim 192 Uam-ro, Dong-gu, Daejeon Metropolitan City, Morning Village, 112-2501 34593, KOREA					
TEL 010-4642-4571 FAX 010-4642-4571					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.24 USD 4.24 USD 4.24	USD 12.00 USD 12.72 USD 12.72 USD 12.72
総合計 (Total)			10		USD 50.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 3 3 1 7 1 8 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 233 317 180 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 01 18

損害要償額	郵便料金
総重量	合計金額 Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 34593

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-4642-4571

FAX 010-4642-4571

Height Meter

1

USD12.00

Health food

3

USD12.72

Health food

3

USD12.72

Health food

3

USD12.72

No commercial value for customs purpose only.

5016 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

受付局控
10年保存



お問い合わせ番号 (item number) : EN 233 317 180 JP



* E N 2 3 3 1 7 1 8 0 J P *

内容品詳細	HSコード HS tariff number	密度 Density	個数 Number	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)			1	USD12.00	USD12.00	JP (yen) JP (yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mall			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Height Meter			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	JP (yen) JP (yen)



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 6 3 8 8 8 6 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 388 865 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 18	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 35277				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Yein Lee Yein Lee 4th floor, 9, Singalma-ro 155beon-gil, Seo-gu, Daejeon					Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5118-4548 FAX 010-5118-4548			
Health food				1		USD4.85	内容品種別 Contents type			
Health food				1		USD5.30	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value			1015 Yen
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender										社員確認用 <input type="checkbox"/>
山折り後、専用パウチに入れてください										

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN236388865JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Yein Lee Yein Lee 4th floor, 9, Singalma-ro 155beon-gil, Seo-gu, Daejeon 35277, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-5118-4548 FAX 010-5118-4548					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.85 USD 5.30	USD 4.85 USD 5.30
総合計 (Total)			2	USD 10.15	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 236 388 865 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 01	日(Date) 18	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Yein Lee Yein Lee 4th floor, 9, Singalma-ro 155beon-gil, Seo-gu, Daejeon					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 35277		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5118-4548
Health food				1		USD4.85	FAX 010-5118-4548
Health food				1		USD5.30	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			1015 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。**

EMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

Country KOREA
日付印 Date Stamp

お問い合わせ番号(item number): EN 236 388 865 IP



Vibex Pharmaceutical Official Mall
(Vibex Sei Yaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

【社員の方へ】
お付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of a series of vertical black bars of varying widths on a white background.

内 容 は 危 機 物 に 該 当 し ま せ ん。危 機 物 の 検 診 の た め、開 袋 さ れ る 場 合 が あ る こ と に 同 意 し ま す。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 3 6 3 3 4 5 9 8 | P :

- J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 334 598 JP

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN236334598JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Wonjoong Joo Wonjoong Joo 1F, 647, Heungcheon-ro, Heungcheon-myeon, Yeoju-si, Gyeonggi-do 12606, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-8734-9660 FAX 010-8734-9660					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.48	USD 5.48
総合計 (Total)			1		USD 5.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 236 334 598 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 01	日(Date) 18	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Wonjoong Joo Wonjoong Joo 1F, 647, Heungcheon-ro, Heungcheon-myeon, Yeoju-si, Gyeonggi-do			Postal Code 12606		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA			TEL 010-8734-9660 FAX 010-8734-9660		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD5.48	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
				番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- 初回難し後 上部はご依頼主様としてお取いくください 下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください -----

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp
--------------------------------------	----------------

A standard 1D barcode representing the item number EN 236 334 598 JP. The barcode is oriented vertically and is preceded by a short vertical line and followed by a long vertical line.



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 4 1 1 0 1 6 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 234 110 164 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 18	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 12169			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Sujin Shin Sujin Shin 39, Meokgat-ro seo-gil, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Cheongsol Villa) 101-102		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8504-1944	内容品種別 Contents type	
Health food				2		USD8.76	FAX 010-8504-1944	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				2		USD8.76		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
Health food				2		USD8.76		<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	2628 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN234110164JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Sujin Shin Sujin Shin 39, Meokgat-ro seo-gil, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Cheongsol Villa) 101-102 12169, KOREA		TEL 010-8504-1944 FAX 010-8504-1944			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 4.38 USD 4.38 USD 4.38	USD 8.76 USD 8.76 USD 8.76
総合計 (Total)			6		USD 26.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode representing the journal issue information.

お問い合わせ番号
(item number) EN 234 110 164 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 01	日(Date) 18	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Sujin Shin Sujin Shin 39, Meokgat-ro seo-gil, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Cheongsol Villa) 101-102					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 12169		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8504-1944
Health food				2	g	USD8.76	FAX 010-8504-1944
Health food				2		USD8.76	内容品種別 Contents type
Health food				2		USD8.76	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			2628 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

Country KOREA
日付印 Date Stamp

Barcode for the item number EN 23410164JP.

Shin Shin Shin Shin 39, Mongat-ro 39, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Cheongsol Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Cheongsol Villa) 10-102																																				
Postal Code 12169																																				
Country KOREA																																				
TEL 010-8504-1944 FAX 010-8504-1944																																				
<table border="1"> <tr> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害賠償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>簡便料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>US\$8.76</td> <td><input type="checkbox"/> 貨物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品原本</td> <td>田 (van)</td> <td>田 (van)</td> </tr> <tr> <td>US\$8.76</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 版商品</td> <td><input type="checkbox"/> その他の</td> <td>総重量 (Gross Weight)</td> <td>合計 (田) (Postage)</td> </tr> <tr> <td>US\$8.76</td> <td><input type="checkbox"/> 返送品</td> <td><input type="checkbox"/> 郵箱</td> <td>田 (van)</td> <td>田 (van)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">日本円換算合計 (円)</td> <td colspan="2">受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="3">2628</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="5">This purpose only.</td> </tr> </table>		正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	簡便料金 (円)	US\$8.76	<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品原本	田 (van)	田 (van)	US\$8.76	<input checked="" type="checkbox"/> 版商品	<input type="checkbox"/> その他の	総重量 (Gross Weight)	合計 (田) (Postage)	US\$8.76	<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 郵箱	田 (van)	田 (van)	日本円換算合計 (円)			受付日付印 Date Stamp		2628					This purpose only.				
正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	簡便料金 (円)																																
US\$8.76	<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品原本	田 (van)	田 (van)																																
US\$8.76	<input checked="" type="checkbox"/> 版商品	<input type="checkbox"/> その他の	総重量 (Gross Weight)	合計 (田) (Postage)																																
US\$8.76	<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 郵箱	田 (van)	田 (van)																																
日本円換算合計 (円)			受付日付印 Date Stamp																																	
2628																																				
This purpose only.																																				
 10年保存																																				

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	Official Mall
Vibex Pharmaceutical	Official Mall
Time 24 Building	
2-4-32 Aonii	
Koto-ku	
Tokyo	

【社員の方へ】
印付印を押印し、お客様へお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vindex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Chuo-ku Tokyo		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細	H.Sコード	原産国	個数
health food			2
health food			2
health food			2
No commercial value for customer			



 E N 2 3 4 1 1 0 1 6 4 J P *

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It encodes the journal title and issue information.

内容物は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開梱される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 4 7 1 3 8 9 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 234 713 893 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2023 01 18

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 22002

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8653-8587
Health food			1		USD4.65	FAX 010-8653-8587
Health food			1		USD4.65	内容品種別 Contents type
Health food			1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN234713893JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jiyeon Lee Jiyeon Lee #2301, Building 1302, 75 Art Center-daero 97beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp Harbor View Complex 13) 22002, KOREA					
TEL 010-8653-8587 FAX 010-8653-8587					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 234 713 893 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 01 18	郵便料金	諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額 総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid g				
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Jyeon Lee Jyeon Lee #2301, Building 1302, 75 Art Center-daero 97beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp Harbor View Complex 13)					
TEL +82-70-8094-1892		Postal Code 22002 Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8653-8587
Health food				1		USD4.65	FAX 010-8653-8587
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1395 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

お客さまへお渡しください。
付印を押印し、
会員の方へ



お問い合わせ番号(item number): EN 234 713 893 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>135-0064</p>		<p>Country: KOREA</p> <p>TEL 010-8653-8587</p> <p>FAX 010-8653-8587</p>		<p>TEL 010-8653-8587</p> <p>FAX 010-8653-8587</p>							
				<p>内容品詳細</p> <p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p>		<p>正味重量</p> <p>面積</p>		<p>損害要償額 (円)</p> <p>郵便料金 (円)</p> <p>総料金 (円)</p>			
<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p>		<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>		<p>USD4.65</p> <p>USD4.65</p> <p>USD4.65</p>		<p><input type="checkbox"/> 楽物</p> <p><input type="checkbox"/> 貨物</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 貨物</p> <p><input type="checkbox"/> 送込品</p>		<p><input type="checkbox"/> 構品見本</p> <p><input type="checkbox"/> その他</p> <p><input type="checkbox"/> 複数</p>			
										<p>合計 (円) (Postage)</p> <p>日本円総額合計 (円)</p>	
										<p>受付日付 (年) Date Stamp</p>	
										<p>1395</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>											



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 6 2 0 2 6 3 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 202 637 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 01 18

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 61058

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-6590-8857

FAX 010-6590-8857

Health food

1 USD 5.40

内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円)
Total Value 540 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN236202637JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): KimHyeomim KimHyeomim 70, Seoljuk-ro 389beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Samgak-dong, Samgak-dong Green Town Apartment) Building 106, Room 201 61058, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-6590-8857 FAX 010-6590-8857					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.40	USD 5.40
総合計 (Total)			1		USD 5.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

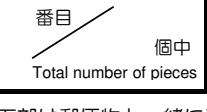
J P JAPAN POST



* E N 2 3 6 2 0 2 6 3 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 202 637 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 18			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>KimHyeomim KimHyeomim 70, Seoljuk-ro 389beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Samgak-dong, Samgak-dong Green Town Apartment) Building 106, Room 201</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 61058		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6590-8857 FAX 010-6590-8857
					1	USD5.40		内容品種別 Contents type
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								540 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 61058 Country KOREA TELE010-6590-8857 FAX 010-6590-8857	

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 61058 Country KOREA TELE010-6590-8857 FAX 010-6590-8857	
 内容品詳細 Health food 内容品の原産国 Country of origin of goods 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value 総重量 Gross weight 損害要償額 Value of damage 郵便料金 (円) Postage 諸料金 Other charges 合計金額 Total amount 内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 受付日付印 Date Stamp No commercial value for customs purpose only 540	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 3 7 9 3 6 4 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 233 793 643 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2023 01 18

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 54944

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-3939-3131

FAX 010-3939-3131

Health food

2

USD8.74

Health food

2

USD8.74

Health food

2

USD8.74

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN233793643JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hannah Lee Hannah Lee Building 103, Room 505, 74, Saeteo-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Seoshin-dong, Jungheung Apartment) 54944, KOREA					
TEL 010-3939-3131 FAX 010-3939-3131					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 4.37 USD 4.37 USD 4.37	USD 8.74 USD 8.74 USD 8.74
総合計 (Total)			6	USD 26.22	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 233 793 643 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 01	日(Date) 18	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
					To (Addressee) Name & Address			
					Hannah Lee Hannah Lee Building 103, Room 505, 74, Saeteo-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Seoshin-dong, Jungheung Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 54944			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3939-3131	
Health food				2	USD8.74		FAX 010-3939-3131	
Health food				2	USD8.74		内容品種別 Contents type	
Health food				2	USD8.74		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 2622 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of pieces

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 233 793 643 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL+82-70-8094-1892</p> <p>135-0064</p>		<p>Hannah Lee Building 103, Room 505, 74, Saeteo-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeonbuk-do (Seoshin-dong, Jungshung Apartment)</p> <p>お届け先 Postal Code 54944</p>		<p>Country: KOREA</p> <p>TEL 010-3939-3131 FAX 010-3939-3131</p>	
				<p>正味重量 2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>2</p>	
<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p>		<p>HSコード 原産国 個数</p>		<p>田 (yen) 会計 (円) (Postage)</p> <p>田 (yen) 総重量 (Gross Weight)</p> <p>田 (yen) 商品見本 その他の 品目</p> <p>田 (yen) 返送品 書類</p> <p>日本円換算額合計 (円)</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>				<p>受付日付 Date Stamp</p> <p>2,622</p>	



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 6 4 9 3 8 1 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 493 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 18	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 02730			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Park Gloria Park Gloria Building 107, Room 2502, 80 Sungin-ro 8-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Gilum-dong, Lotte Castle Clasia) Lotte Castle Clasia (Gileum-dong)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5232-3085		
Health food				1		USD4.42	FAX 010-5232-3085		
Health food				1		USD4.42	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.42	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 1326 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN236493815JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Park Gloria Park Gloria Building 107, Room 2502, 80 Sungin-ro 8-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Gillum-dong, Lotte Castle Clasia) Lotte Castle Clasia (Gillum-dong) 02730, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-5232-3085 FAX 010-5232-3085					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.42	USD 4.42
Health food			1	USD 4.42	USD 4.42
Health food			1	USD 4.42	USD 4.42
総合計 (Total)			3		USD 13.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for tracking and identification of the document.

お問い合わせ番号
(item number) EN 236 493 815 JP

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

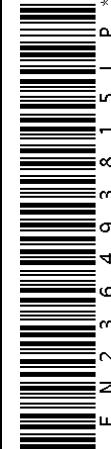
FMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 236 493 815 JP

Park Gloria Park Gloria Building 107, Room 2502, 80 Sungin-ro 8-gil, Seongbuk-gu, (Giulim-dong, Lotte Castle Clasia), Lotte Castle Clasia Gyeonggi-do, Korea Postal Code 02730		Country: KOREA	
TEL 010-5232-3085		FAX 010-5232-3085	
正味重量 Actual Weight		損害要賠額 (円) Amount of Compensation (yen)	
USDA 42		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品割本 Commercial Discount <input type="checkbox"/> その他 Others	
USDA 42		<input checked="" type="checkbox"/> 版壳品 Plastic Case <input type="checkbox"/> その他 Others	
USDA 42		<input type="checkbox"/> 送返品 Return Goods <input type="checkbox"/> 傷耗 Damage Loss	
		日本円換算額合計 (円) Total Amount in Yen	
		受付日付印 Date Stamp	
		1326	
For business purposes only.			



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 233 889 925 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 18	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						g	
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 50130	
TEL +82-70-8094-1892		JAPAN						Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8885-5502 FAX 010-8885-5502		
Health food				1		USD4.59	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.57	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 916 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が確認									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN233889925JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jiyong Park Jiyong Park 144-20, Geoyeol-ro 4-gil, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Daewoo Apartment) (Daewoo Apartment) Building 103, Room 910 50130, KOREA					
TEL 010-8885-5502 FAX 010-8885-5502					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.59 USD 4.57	USD 4.59 USD 4.57
総合計 (Total)			2		USD 9.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 233 889 925 JP

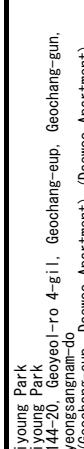
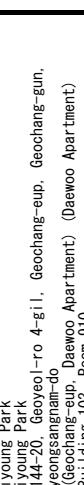
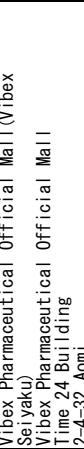
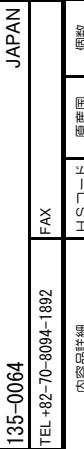
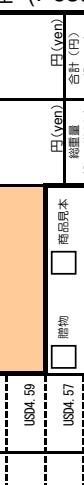
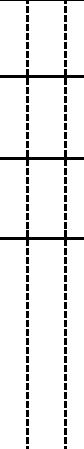
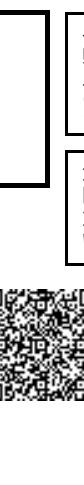
From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 18			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jiyoung Park Jiyoung Park 144-20, Geoyeo-ro 4-gil, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Daewoo Apartment) (Daewoo Apartment) Building 103, Room 910</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 50130		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8885-5502 FAX 010-8885-5502
					1	USD4.59		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.57		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN	Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 233 889 925 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN	Country KOREA	
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。			
 受付局控 10年保存			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8 9 9 2 5 J P *			
 * E N 2 3 3 8 8			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 3 5 4 2 6 4 1 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 235 426 412 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 18	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Seiyaku Vibex Seiyaku		総重量 Total gross weight						
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 25561				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		YooJina YooJina Building 103, Room 1602, 2498 Gyeonggang-ro, Gangneung-si, Gangwon-do (Songjeong-dong, Gangneung Songjeong Shinwon Morning City)		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3889-7557 FAX 010-3889-7557			
Health food				1	USD5.48		内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value			548 Yen
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認		
ご署名 Signature of the sender										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 18
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN235426412JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): YooJina YooJina Building 103, Room 1602, 2498 Gyeonggang-ro, Gangneung-si, Gangwon-do (Songjeong-dong, Gangneung Songjeong Shinwon Morning City) 25561, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-3889-7557 FAX 010-3889-7557					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.48	USD 5.48
総合計 (Total)			1		USD 5.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 3 5 4 2 6 4 1 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 235 426 412 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2-4-32 Aomi	2023 01 18

損害要償額	郵便料金
総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 25561

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-3889-7557

FAX 010-3889-7557

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value

548 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。



* E N 2 3 5 4 2 6 4 1 2 J P *



* E N 2 3 5 4 2 6 4 1 2 J P *

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

JAPAN

Country KOREA

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お問い合わせ番号 (item number) : EN 235 426 412 JP

Yoojina Building 103, Room 1602, 2498 Gyeonggang-ro, Gangneung-si, Gangwon-do (Songjeong-dong, Gangneung Songjeong Shinwon Morning City)	お届け先 Postal Code 25561
Country KOREA	TEL 010-3889-7557
内容品詳細 Contents detail	FAX 010-3889-7557
HSコード HS tariff number	郵便料金 (円) Postage
密度 Density	総重量 (Gross Weight)
個数 Number of items	内容品の価格 Value
正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Compensation
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
日本円換算額合計 (円) Total Value	
受付日付印 Date Stamp	

Yoojina Building 103, Room 1602, 2498 Gyeonggang-ro, Gangneung-si, Gangwon-do (Songjeong-dong, Gangneung Songjeong Shinwon Morning City)	お届け先 Postal Code 25561
Country KOREA	TEL 010-3889-7557
内容品詳細 Contents detail	FAX 010-3889-7557
HSコード HS tariff number	郵便料金 (円) Postage
密度 Density	総重量 (Gross Weight)
個数 Number of items	内容品の価格 Value
正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Compensation
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
日本円換算額合計 (円) Total Value	
受付日付印 Date Stamp	



* E N 2 3 5 4 2 6 4 1 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存

